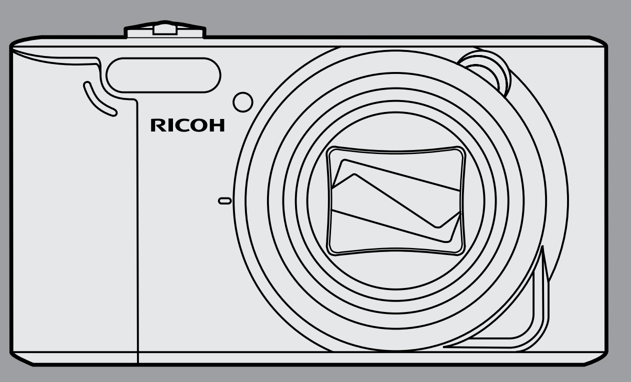


RICOH HZ15

Cámara digital

Manual de usuario



Para asegurar el mejor rendimiento de su cámara, lea el Manual de Operación antes de utilizarla.

Declaración de Conformidad

Parte Responsable: RICOH IMAGING CO., LTD.

Dirección: 2-35-7, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8639, JAPAN

Para clientes en los EE.UU.

Cumplimiento Comprobado de las Normas de FCC PARA USO EN EL HOGAR O EN LA OFICINA.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causará interferencia dañina, (2) este dispositivo aceptará cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar una operación no deseada.

Para clientes en Europa



La marca "CE" indica que este producto cumple con los requisitos Europeos en cuanto a seguridad, salud, medio ambiente y protección al consumidor. Las cámaras con la marca "CE" se han diseñado para venderse en Europa.



Este símbolo [contenedor de basura con ruedas tachado RAEE Anexo IV] indica la recolección separada de equipo de desecho eléctrico y electrónico en países de la UE. Por favor, no tire el equipo en los desechos domésticos. Por favor, use los sistemas de retorno y recolección de su país para el desecho de este producto.

Acerca de este manual

Gracias por adquirir una Cámara Digital. Por favor lea este manual atentamente y manténgalo para referencia futura.

- RICOH se reserva todos los derechos sobre este documento. Ninguna parte de esta publicación podrá reproducirse, transmitirse, transcribirse, almacenarse digitalmente o traducirse a cualquier idioma o lenguaje informático, de cualquier forma, por cualquier medio, sin el previo consentimiento por escrito de RICOH.
- Todas las marcas registradas mencionadas en este manual se usan solamente para fines de identificación y podrían ser propiedades de sus dueños respectivos.
- Este manual le suministra las instrucciones acerca de cómo usar su Cámara Digital. Se han llevado a cabo todos los esfuerzos para garantizar que el contenido de este manual sea exacto, pero RICOH se reserva el derecho a realizar cambios sin avisar.
- A lo largo de este manual se han empleado los siguientes símbolos para ayudarlo a ubicar la información rápidamente y fácilmente.

 Indica información útil.

 Indica las precauciones tomadas mientras se opera la cámara.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Notas de seguridad sobre la cámara

- No deje caer la cámara ni la someta a golpes.
- No intente desmontar la cámara.
- Para evitar que la humedad pueda dañar la cámara, no utilice ni almacene en entornos con niveles elevados de humedad, como con lluvia o junto a un estanque.
- No utilice ni almacene la cámara en lugares polvorientos o en la playa para evitar que el polvo o la arena puedan penetrar en la cámara provocando daños.
- No utilice ni almacene la cámara en entornos con altas temperaturas o bajo la exposición directa a la luz del sol.
- No utilice o almacene la cámara dentro de un campo magnético intenso, por ejemplo cerca de un imán o transformador.
- No toque la lente de la cámara.
- No exponga la cámara a la luz directa del sol durante mucho tiempo.
- En caso de contacto accidental con agua, apague la cámara, extraiga la batería y la tarjeta de memoria y deje secar durante 24 horas.
- Los cambios bruscos de temperatura pueden provocar la formación de condensación en el interior de la cámara. En ese caso, espere unos minutos antes de encender la cámara de nuevo.
- En caso de sobrecalentamiento, extraiga la batería y espere a que la cámara se enfríe.
- Descargue sus fotos y extraiga la tarjeta de memoria si planea no utilizar la cámara durante un periodo prolongado de tiempo.
- En caso de inactividad prolongada, guarde la cámara en un lugar seco y colóquela sobre una superficie plana.
- Apague la cámara antes de extraer la batería y la tarjeta de memoria.
- No utilice limpiadores abrasivos, orgánicos o con alcohol para limpiar la cámara.
- Utilice la gamuza profesional y el limpiador indicado para limpiar la lente.

Notas de seguridad sobre la batería

- Si la cámara utiliza una batería recargable de ion litio, cárguela con el cargador de baterías incluido.
- Si detecta fugas de la batería en el interior de la cámara, acuda a su distribuidor.

- Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, enjuague con agua limpia y acuda a un centro médico.
- Deseche las baterías usadas de conformidad con la normativa local (nacional o regional).
- Para evitar daños, no deje caer la batería ni la someta a daños y evite el contacto con objetos afilados.
- No permita que la batería entre en contacto con objetos metálicos (incluyendo monedas) para evitar cortocircuitos, descargas, sobrecalentamiento o fugas.
- No intente desmontar la batería.
- Evite el contacto con el agua. Mantenga siempre los contactos de la batería secos.
- No caliente la batería ni arroje al fuego para evitar explosiones.
- No almacene la batería en entornos con altas temperaturas o bajo la exposición directa a la luz del sol.
- Utilice la batería incluida.
- Si la cámara utiliza una batería recargable de ion litio y la batería se sobrecalienta durante la carga, desconecte la alimentación. Interrumpa la carga y espere a que la unidad se enfríe.
- En caso de inactividad prolongada, extraiga la batería y guárdela en un lugar seco al que no puedan acceder niños o bebés.
- En un entorno más frío, el rendimiento de la batería se verá notablemente reducido.
- Cuando instale la batería, insértela respetando las marcas de polos positivo y negativo del compartimiento de la batería. No inserte la batería en el compartimiento por la fuerza.

Notas de seguridad sobre la tarjeta de memoria

- No deje caer la tarjeta de memoria ni la someta a golpes.
- No intente desmontar ni reparar la tarjeta de memoria.
- Evite el contacto con el agua. Mantenga siempre seca.
- No extraiga la tarjeta de memoria con la cámara encendida para evitar daños.

- No edite directamente los datos en la tarjeta de memoria. Copie los datos a su equipo antes de editarlos.
- En caso de inactividad prolongada, descargue sus fotos y extraiga la tarjeta de memoria y guárdela en un lugar seco.
- Formatee la tarjeta de memoria utilizando la cámara antes de utilizar o insertar una tarjeta nueva.
- Compre tarjetas de memoria originales de marca reconocida.
- No modifique el nombre de los archivos o carpetas de la tarjeta de memoria utilizando su equipo ya que es posible que la cámara no reconozca los archivos modificados o provoque errores.
- Las fotos tomadas con la cámara se almacenarán en la carpeta que se genera automáticamente en la tarjeta SD. No almacene fotos tomadas con otro dispositivo en esta carpeta ya que la cámara no podrá reconocer estas imágenes durante la reproducción.
- Cuando inserte una tarjeta de memoria, asegúrese de que la muesca de la tarjeta coincida con las marcas de la parte superior de la ranura para tarjetas.

Otras notas de seguridad

- No desconecte la alimentación o apague la cámara durante el proceso de actualización ya que puede producir una escritura incorrecta de los datos y que la cámara no vuelva a encender.
- Si utiliza la cámara dentro de la cabina de un avión, siga las normas pertinentes especificadas por la compañía aérea.
- Debido a las limitaciones de la tecnología de fabricación, la pantalla LCD puede poseer píxeles muertos o puntos brillantes pero este defecto no afecta a la calidad de las fotos.
- Evite el contacto con el agua. En entornos húmedos, seque con un paño de limpieza suave y seco.
- Si la pantalla LCD sufre daños y el líquido cristal entra en contacto con la piel, seque inmediatamente con un paño seco y enjuague con agua limpia. Si el líquido cristal entra en contacto con los ojos, enjuague con agua limpia durante al menos 15 minutos y acuda a un centro médico. En caso de ingestión accidental del líquido cristal, enjuague la boca inmediatamente y acuda a un centro médico.

CONTENIDO

PREPARACIÓN

Desempaque

Su paquete debe contener el modelo de cámara que compró junto con los siguientes artículos. Si falta cualquier cosa o parece estar dañada, por favor contacte a su vendedor.



Batería de litio-ion recargable

Correa

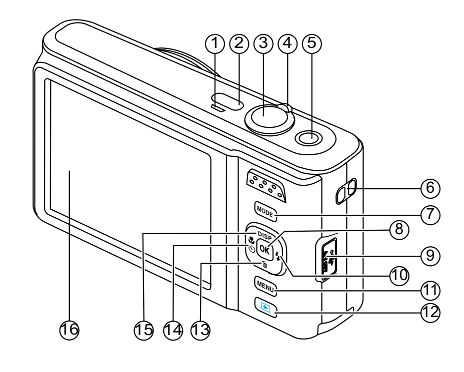
Adaptador de AC/DC

Software (CD-ROM)

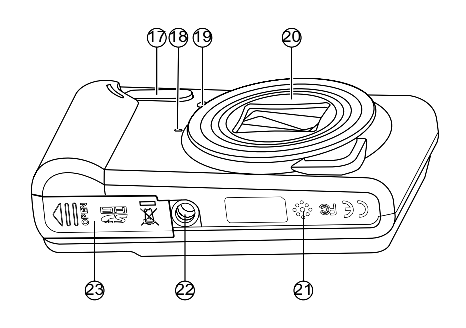
Cable USB

Guía de Inicialización rápida

Nombre de cada pieza



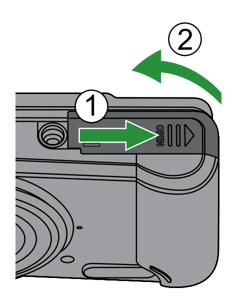
1	Indicador de estado
2	Botón de encendido
3	Botón del obturador
4	Barra de zoom
5	Botón de grabación rápida de vídeo
6	Hebillas de la correa
7	Botón de selección de modo
8	Botón OK
9	Puerto USB
10	Botón de flash/botón de flecha (derecha)
11	Botón de menú
12	Botón de reproducción
13	Botón Eliminar/botón de flecha (abajo)
14	Botón de macro/botón de temporizador automático/botón de flecha (izquierda)
15	Botón de disp/botón de flecha (ariba)
16	Pantalla LCD



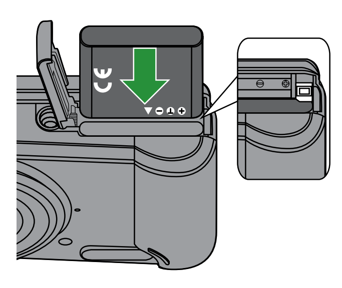
17	Lámpara de flash
18	Micrófono
19	Indicador de Haz Asist. EA/temporizador
20	Objetivo
21	Altavoz
22	Receptáculo de trípode
23	Tapa de la batería

Instalación de la batería y de la tarjeta de memoria

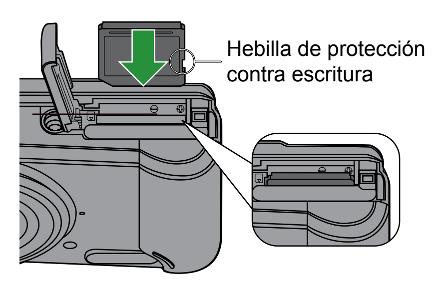
1. Abra la tapa de la batería.



2. Inserte la batería en la ranura de la batería en la correcta posición como se muestra en el diagrama.



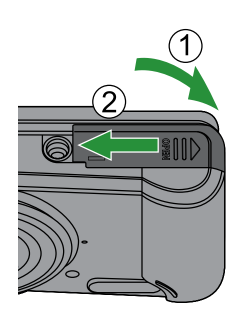
3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de memoria como se indica en la figura.



La tarjeta de memoria (SD/SDHC) es opcional y no se incluye en el paquete de la cámara. Tendrá que adquirir sus tarjetas de memoria por separado. Hágase con una tarjeta de memoria original con capacidad de entre 4 GB y 32 GB para asegurar un correcto almacenamiento de los datos.

Para extraer la tarjeta de memoria, abra la tapa de la batería, presione suavemente la tarjeta y suelte para que sea expulsada. Extraiga cuidadosamente.

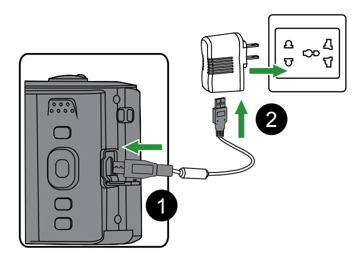
4. Cierre la tapa de la batería.



Carga de la batería

Apague la cámara y inserte la batería en el compartimiento indicado antes de iniciar el proceso de carga.

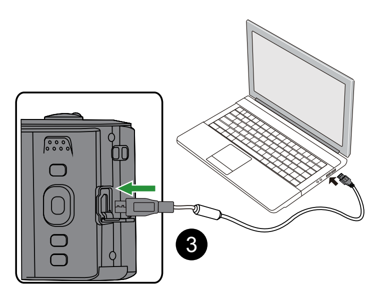
1. Conecte la cámara y el cargador utilizando un cable USB (la forma del enchufe del cargador puede variar dependiendo del país o región. El componente real puede variar.)
2. Inserte el enchufe del cargador en la toma de corriente para cargar la batería.



El cargador debe utilizarse sólo en interiores.

Después de un periodo prolongado de tiempo de inactividad, utilice el cargador suministrado para cargar la batería antes de utilizarla.

3. Si está apagada, también puede cargar la cámara conectándola a su equipo mediante un cable USB.



Indicador de carga:
Rojo: Cargando
Verde: Carga completa
Para alargar la vida útil de la batería, realice una primera carga de al menos 4 horas.

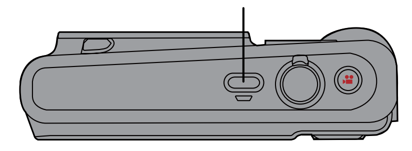
La carga de baterías sólo puede hacerse con la cámara Apagada.

Por favor, carga la bateria en el cuarto bajo temperatura de ambiente de 0°C a 40°C.

Encendido y apagado

Oprima el botón Power para encender la cámara. Para apagar la cámara, oprima el botón Power nuevamente.

Botón Botón de encendido



Descripción de símbolos

En estas instrucciones se utilizan los siguientes símbolos para describir el funcionamiento de la cámara. Esta información facilitará nuestro entendimiento.

「Propiedades」: La opción 「Propiedades」 de la interfaz de la cámara se indica mediante el símbolo 「 」.

Configuración de idioma, fecha y hora

Configuración de idioma, fecha y hora después del primer encendido

1. Cuando enciende la cámara por primera vez, aparecerá la pantalla de selección de idioma.
2. Utilice los botones de flechas para seleccionar su idioma.
3. Pulse el botón OK para confirmar su selección y aparecerá la pantalla de configuración de fecha y hora.
4. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar el bloque que desee ajustar: La hora se indica en el formato aaaa:MM:dd: HH:mm.
5. Utilice el botón de flecha arriba/abajo para ajustar el valor del bloque seleccionado.
6. Pulse el botón OK para confirmar la configuración de hora y aparecerá la pantalla de captura de pantalla.

Restablecer idioma

Una vez establecido el idioma por primera vez, siga estas instrucciones para volver a cambiar esta configuración.

1. Oprima el botón Power para encender la cámara.
2. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
4. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Language/Idioma」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
5. Utilice los botones de flechas para seleccionar su idioma y pulse el botón OK para confirmar.
6. Pulse el botón MENU y aparecerá la pantalla de instantánea.



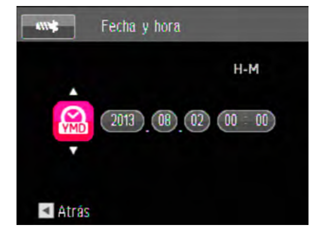


Restablecer fecha y hora

Una vez establecida la fecha y la hora por primera vez, siga estas instrucciones para volver a cambiar esta configuración.

1. Oprima el botón Power para encender la cámara.
2. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
4. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar「Fecha y hora」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
5. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar el bloque que desee ajustar: La hora se indica en el formato aaaa:MM:dd: HH:mm.
6. Utilice el botón de flecha arriba/abajo para ajustar el valor del bloque seleccionado. Una vez concluida la configuración, pulse el botón OK para confirmar
7. Pulse el botón MENU y aparecerá la pantalla de instantánea.





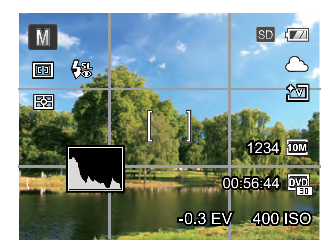
Mostrar configuración/ajustes

Pulse el botón **DISP.** para mostrar las opciones de configuración: Clásico, Completo, Apagado.

Clásico, Pantalla con Histograma y Cuadricula, y Pantalla Sensilla.



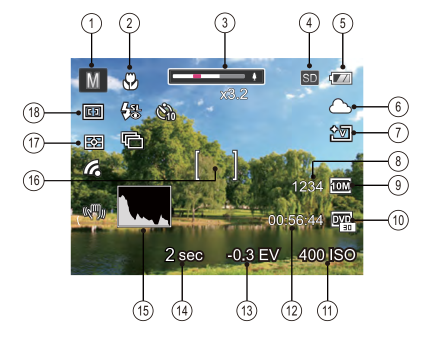
Completo: Muestra todos los parámetros mas utiles con histograma y cuadricula.

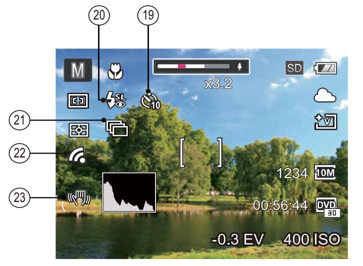


Apagado: Solo muestra la foto sin iconos.

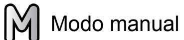


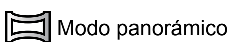
Resumen de los iconos de pantalla en modo de fotografía





1 Iconos de los modos de disparo











2 Modo Macro
3 Zoom (girando la palanca de zoom)
4 Tarjeta de memoria / memoria integrada
5 Estado de la batería
6 Balance de blancos (ajustable sólo en los Modos M)
7 Efecto de color (ajustable sólo en los Modos M)
8 Número de fotografías restantes
9 Tamaño de imagen
10 Calidad de vídeo
11 Valor ISO (ajustable sólo en el modo M)
12 Tiempo de grabación restante
13 Compensación de exposición (ajustable sólo en el modo M)

14 Velocidad de obturación
(ajustable sólo en el modo M)

15 Histograma

16 Marco de enfoque

17 Metro

AiAE

Punto

Centro

18 Modo EA

AF sencillo

AF múltiple

19 Temporizador

 Temporizador desactivado

 2 seg

 10 seg

 Sonrisas

20 Modo de Flash

 Flash desactivado

 Flash automático

 Flash forzado

 Sincronización lenta

 Sinc. lenta + ojos rojos

 Reducción de ojos rojos

21 Toma cont

 Única

 Toma cont.

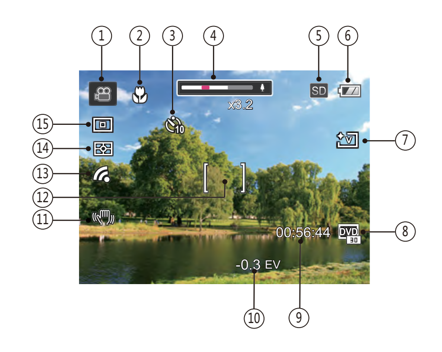
 Toma 3x

 Lapso de tiempo (30 seg/1 min/5 min/10 min)

22 Eye-Fi ACTIVADO (con señal)

23 Estabilización de imagen

Resumen de los iconos de pantalla en modo de vídeo



1 Iconos del modo de vídeo
2 Modo Macro
3 Temporizador

 Temporizador desactivado

 10 seg

4 Zoom
5 Tarjeta de memoria / memoria integrada
6 Estado de la batería
7 Efecto de color
8 Calidad de vídeo
9 Tiempo de grabación restante
10 Compensación de exposición
11 Estabilización de imagen
12 Marco de enfoque
13 Eye-Fi ACTIVADO (con señal)
14 Metro

 AiAE

 Punto

Centro

15 Modo EA

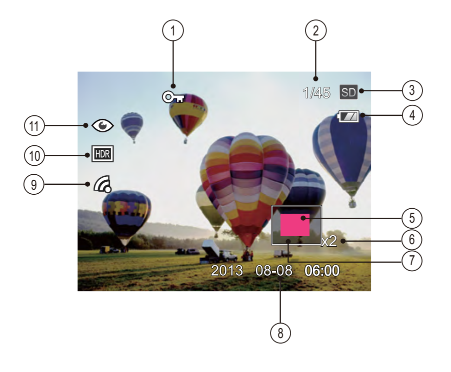


Para conseguir los mejores resultados al grabar una película, se aconseja el uso de una tarjeta de memoria SDHC. La memoria integrada de la cámara es limitada y podría provocar vibraciones o ruidos si se utiliza para grabar películas.



El Zoom óptico y el digital pueden ser ajustados. El zoom digital puede ajustarse a 6X (90X en total).

Resumen de los iconos de pantalla en modo de reproducción



1 Icono de protección de archivo
2 Espacio de memoria (indica el número actual de fotografías y el número total de fotografías)
3 Tarjeta de memoria / memoria integrada
4 Estado de la batería
5 Campo de visión actual de la cámara
6 Ratios de zoom de la Imagen
7 Área interesada
8 Fecha en que se tomó la foto
9 Eye-Fi ACTIVADO (con señal)
10 HDR
11 Reducción de ojos rojos

Uso del botón de modo

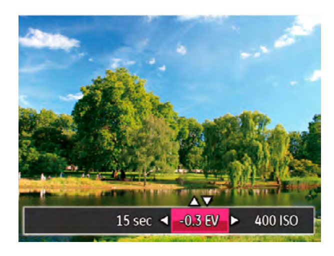
La cámara de cuenta con un práctico botón de modo que le permite cambiar entre distintos modos fácilmente. Después de pulsar el botón de modo para entrar en el modo de selección de menú, pulse el botón derecho / izquierdo para elegir el modo, presione OK botón para confirmar. Todos los modos disponibles son los siguientes:

Nombre de Modo	Icono	Descripción
Modo manual	M	Cambie para tomar fotos fijas en modo manual, en el que podrán configurarse mas opciones de la cámara.
Modo automático		En este modo, las condiciones óptimas para tomar fotografías se establecerán en función del sujeto y del entorno. Es el modo utilizado con más frecuencia para tomar fotografías.
Retrato		Lo más adecuado para fotografías de retrato, es hacer un AE / AF para los rostros
Modo panorámico		Al cambiar a este modo, se pueden tomar hasta 4 imágenes, y la cámara puede montar dichas imágenes para conseguir una foto panorámica.
Modo de escena	SCN	Cambie a este modo para usar un modo de escena predeterminado para tomar fotos fijas. Hay 20 escenas en total.
Modo de vídeo		Cambie a este modo para tomar los videos.

Modo Manual M

Al seleccionar M (manual), usted puede ajustar la abertura / velocidad de obturación manualmente y el valor de ISO.

1. Pulse el botón modos,seleccione el modo M y pulse el botón OK para realizar ajustes.



2. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar el elemento que desea ajustar.
3. Utilice el botón arriba/abajo para ajustar los pará-metros.
4. Pulse el botón OK para terminar la configuración y acceder a la pantalla de disparo.

Modo automático

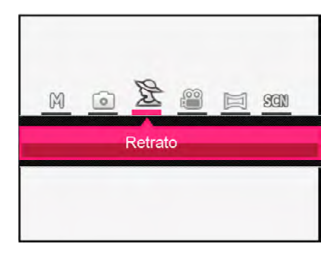
El modo Auto es el modo más fácil en el que se puede tomar fotos. Mientras se opere en este modo, la cámara optimizará automáticamente sus fotos para obtener los mejores resultados.

Realice los siguientes pasos:

1. Pulse el botón modos MODE , seleccione el modo automatico. ( )
2. Componga su imagen en la pantalla LCD y pulse el botón de disparo suavemente para enfocar el objeto.
3. La pantalla LCD mostrará el cuadro de enfoque verde después de que el sujeto está enfocado.
4. Pulse completamente el botón del obturador para tomar fotografías.

Modo Retrato

En modo retrato, la cámara está configurada para ajustar automáticamente la exposición para la captura real de los tonos de piel.



Presiona el botón de modo para seleccionar el modo de retrato ( ).

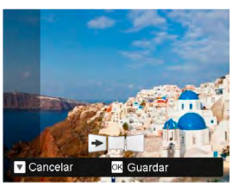
Panorama

Cambie al modo de panorama para tomar una serie de fotografías que la cámara unirá en una imagen panorama ultra-ancha.

Siga los pasos indicados a continuación:

1. Pulse el botón mode para seleccionar el Modo Panorámico( ).
2. Utilice los botones de flechas para seleccionar una dirección de captura (si no indica ninguna, la cámara utiliza la dirección derecha por defecto). 2 segundos después, la cámara está lista para tomar fotografías. También puede pulsar el botón OK o pulsar ligeramente el botón del obturador para volver al modo de fotografía.
3. Componga la primera vista de la imagen panorámica en la pantalla LCD y pulse el botón de disparo para capturar.
4. Tras capturar la primera fotografía, aparecerá en el borde de la pantalla la imagen semitransparente del primer disparo. Puede utilizar dicha imagen para componer su fotografía antes de pulsar el botón de disparo para finalizar la unión manual.





5. Si las imágenes tomadas son menos de 4 unidades, pulse el botón (OK) , la cámara unirá las imágenes automáticamente. Pulse el botón de reproducción para entrar en el modo reproducción y ver el efecto.
6. Después de que tome 4 imágenes, la cámara las unirá automáticamente. Pulse el botón de reproducción para entrar en el modo reproducción y ver el efecto.



Los modos de flash, temporizador, macro y compensación de exposición se encuentran deshabilitados en el modo Panorama.



En el modo Panorama, se pueden capturar hasta 4 fotografías.



En el menú Panorámico, podrá ajustar la dirección inicial del disparo.

Modo de escena SCN

Puede seleccionar el modo deseado a partir de 20 modos de escena en función del entorno actual de toma de fotografías. La cámara determina entonces automáticamente los parámetros más adecuados.

Pulse el botón modos MODE , seleccione el modo de escena para entrar en el menú de modo de escena. La siguiente figura ilustra la imagen mostrada por la pantalla LCD.



Utilice los botones de flechas para seleccionar una escena y pulse el botón OK para confirmar.

Escena	Explicación
Auto SCN	Identifica automáticamente el escenario; Persona, Persona a contraluz, Paisaje, Macro, Escena nocturna, Persona en escena nocturna, Auto
Paisaje	Para fotografiar paisajes. Vívida reproducción del verde y el azul.
Deporte	Para fotografiar objetos que se mueven a gran velocidad. Captura imágenes nítidas sin desenfoque.
Playa	Para tomar imágenes de calidad en situaciones con mucha luz.
Atardecer	Para fotografiar puestas de sol. Captura objetos bajo la intensa luz del sol.
Fuegos artificiales	Para fotografiar fuegos art. por la noche. La velocidad del obturador se ajusta para capturar imágenes brillantes. Se recomienda el uso de tripode.
Paisaje nocturno	Para fotografiar escenas de noche. Se recomienda el uso de trípode.
Nieve	Para fotografiar escenas nevadas. Reproduce las escenas con colores blancos de forma clara y natural.
Niños	Apaga la luz de flash automáticamente y evita distracciones será lo adecuado para sacar fotos a un niño.
Documento de Identificacion	Para tomar con nitidez imágenes de documentos de identificación. (Es recomendable imprimir utilizando papel fotográfico de 15,24 cm (6 pulgadas) 4R (6X4).
Vidrio	Para fotografiar objetos de tras un cristal transparente.
Marco de fotos	Para añadir un marco interesante a su fotografía.

Escena	Explicación
Toma movimiento	Ideal para fotografiar objetos en movimiento rápido logrando una imagen con un sujeto nítido sobre un fondo borroso.
Boceto	Para tomar fotografías con efecto de esbozo con lápiz.
Ojo de pez	Para obtener un interesante efecto de ojo de pez para la toma de imagen.
Fiesta	Ideal para tomar imágenes de fiestas en casa, incluso bajo condiciones de iluminación complicadas.
Interior	Para fotografiar interiores. Reduce el desenfoque y mejora la precisión del color.
Vegetación	Para fotografiar plantas. Captura los colores brillantes de la vegetación y las flores.
Museo	Para fotografiar en museos o lugares en los que no está per- mitido el flash. Conserva el color y reduce desenfoques.
Retrato nocturno	Para realizar retratos fotográficos en escenarios nocturnos.

Modo Escena Automática (ASCN)

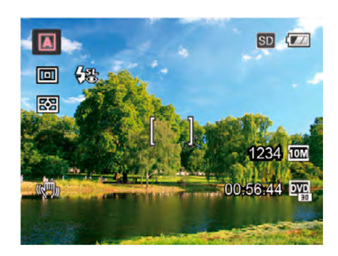
En el modo de escena "ASCN", la cámara puede detectar distintos ambientes de forma inteligente y seleccionar automáticamente la mejor configuración de escena y fotografía para cada caso.

"ASCN" puede detectar de forma inteligente las siguientes escenas:

Icono	Nombre de Modo	Icono	Nombre de Modo
	Modo Paisaje		Modo Paisaje Nocturno
	Modo Retrato		Modo Macro
	Retrato Nocturno		Modo Automático
	Retrato a Contraluz		

Para usar el modo "ASCN"

1. Pulse el botón modos MODE , seleccione el modo "SCN" y seleccione el modo "ASCN".La pantalla LCD mostrará la siguiente figura:

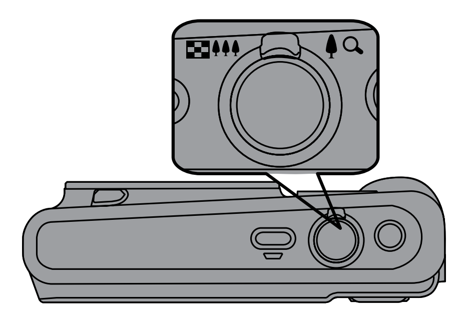


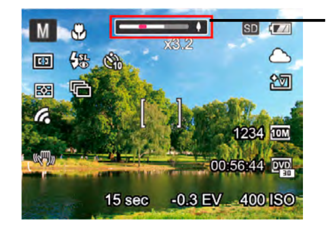
2. Sostenga la cámara firmemente y encuadre el objetivo. El modo de escena óptimo se identificará automáticamente.
3. Pulse ligeramente el botón del obturador para enfocar.
4. Pulse completamente el botón del obturador para tomar fotografías.

Nombre de Modo	Explicación
Modo Paisaje	Si está fotografiando un paisaje, el modo ASCN ajustará automáticamente el nivel de exposición para adaptarlo al fondo.
Modo Retrato	Más adecuado para fotografiar personas con enfoque en el rostro.
Retrato Nocturno	Si está fotografiando un retrato nocturno o en condiciones de baja iluminación, el modo ASCN ajustará automáticamente el nivel de exposición para adaptarlo a personas o escenas nocturnas.
Retrato a Contraluz	Si el sol o alguna otra fuente luminosa se encuentra de tras de su imagen, el modo ASCN ajustará automáticamente el nivel de exposición del primer plano para generar buenas imágenes.
Modo Paisaje Nocturno	Si está fotografiando escenas nocturnas, el modo ASCN aumentará automáticamente el valor ISO para compensar el bajo nivel de iluminación.
Modo Macro	Para conseguir primeros planos con mayor nivel de detalle, ASCN activará de forma automática el modo Macro del objetivo, enfocando automáticamente.
Modo Automático	La cámara ajustará automáticamente la exposición y el enfoque para garantizar la captura de buenas imágenes.

Cómo usar la función zoom

Su cámara está equipada con dos tipos de funciones zoom: el zoom óptico y zoom digital. Pulse el palanca de zoom de la cámara para acercar o alejar el sujeto, durante la toma de fotografías.





Cuando el zoom óptico alcance el límite del zoom digital, suelte y gire la palanca de zoom a T para cambiar entre zoom óptico y zoom digital.

Modo macro

Usted puede utilizar el modo macro para tomar fotos de objetos pequeños o fotos de primeros planos. Este modo le permite utilizar el zoom cuando se está más cerca de su tema.

1. Utilice el botón de flecha izquierda ( ) para acceder al menú de macro.



2. Utilice izquierda/derecha para seleccionar los siguientes 2 modos:

-  Desactivar macro
  Seleccione esta opción para deshabilitar el modo Macro.
-  Activar macro
  Macro Seleccione esto para enfocar sujetos a 3cm del objetivo.

3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración y salir del menú.

Configuración/Ajustes del autodisparador

Utilizando esta función podrá tomar fotos en un tiempo previamente fijado. La cámara podrá ajustarse para disparar a los 2 segundos, 10 segundos o con una sonrisa cuando se pulse el obturador.

1. Presione el botón de flecha a la izquierda ( ) y presione el botón de flecha arriba/abajo para ingresar en el menú del temporizador automático.



2. Utilice izquierda/derecha para seleccionar los siguientes 4 modos:

-  Temporizador desactivado
  Esta opción permite deshabilitar el temporizador.

-  Temporizador: 2 seg
  Se toma una sola foto 2 segundos después de que se oprima el botón obturador.

-  Temporizador: 10 seg
  Se toma una sola foto 10 segundos después de que se oprima el botón obturador.

-  Temporizador: sonrisas
  Pulse el botón del obturador y la cámara tomará una imagen inmediatamente después de detectar una cara sonriente.

3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración y salir del menú.

El flash se utiliza para iluminar un sujeto en situaciones de poca luz, o como iluminación de relleno para conseguir una mejor iluminación del sujeto con sombras pronunciadas.

1. Utilice el botón de flecha derecha ( ) para entrar en el menú de configuración del flash.



2. Utilice izquierda/derecha para seleccionar los siguientes 6 modos:

-  Flash desactivado
  El flash está apagado.
-  Flash automático
  El flash de la cámara se disparará automáticamente en función de las condiciones de iluminación existentes.
-  Flash forzado
  El flash se prende con cada disparo.
-  Sincronización lenta
  Permite tomar fotografías de escenas nocturnas que incluyen personas de fondo. Se recomienda utilizar un trípode cuando se tomen imágenes con este ajuste.
-  Sinc. lenta + ojos rojos
  Use este modo para tomas de sincronización lenta con eliminación de reflejo de ojos.
-  Reducción de ojos rojos
  La cámara emite un flash breve antes de que se tome la foto para reducir los efectos de ojos rojos.

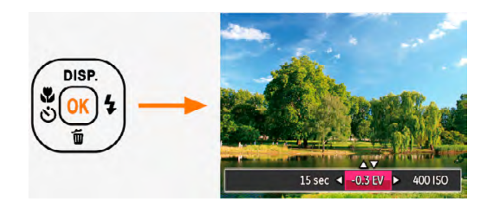
3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración y salir de la opción.

Ajustes del EV

El menú de función EV de la cámara incluye varias funciones, tales como Ajuste EV, ISO, obturación, etc. Una configuración adecuada de las funciones le permitirán obtener mejores fotos.

Seguir los pasos mostrados a continuación para realizar la configuración:

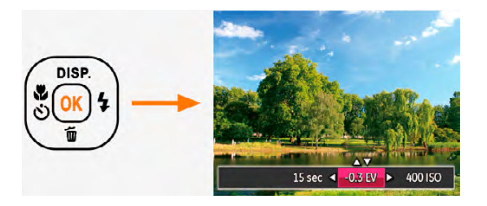
1. Pulse el botón OK para mostrar la pantalla de configuración.
2. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar las opciones de configuración.



3. Utilice el botón arriba/abajo para ajustar los valores opcionales.
4. Pulse el botón OK para completar los ajustes y entrar en la pantalla de disparo de la foto.

Compensación de Exposición

Configurar para ajustar el brillo de la imagen. En caso de contraste muy alto entre el objecto fotografiado y el fondo, el brillo de la imagen puede ser ajustado apropiadamente. (ajustable sólo en el modo M)



El rango de valor de exposición ajustable es de -2,0 EV a +2,0 EV.

ISO

La función ISO le permite configurar la sensibilidad del sensor de la cámara en función del brillo de la escena. Para mejorar el desempeño en entornos más oscuros, se necesitará un valor ISO mayor. Por otro lado, un valor ISO menor se necesitará en condiciones de más luz.

Naturalmente, las imágenes con un mayor valor ISO presentarán más ruido que aquéllas con un valor ISO inferior. (ajustable sólo en el modo M)



Las opciones de la norma ISO incluye automático, 80, 100, 200, 400, 800 y 1600.

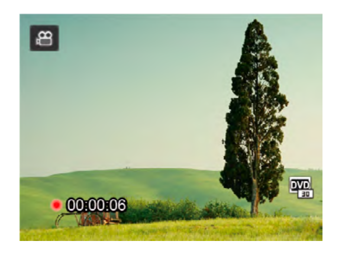
Ajustes/configuración de obturación

Se puede ajustar la velocidad de obturación. Seleccionando el obturador de alta velocidad capturara' objetos en movimiento rápido con claridad. Un obturador de baja velocidad mostrará una imagen borrosa alrededor de objetos móviles.
(ajustable sólo en el modo M)



Utilizando la grabación rápida

En el modo de disparo, pulse el botón de grabación rápida de vídeo para acceder al estado de grabación directamente y empezar a grabar.



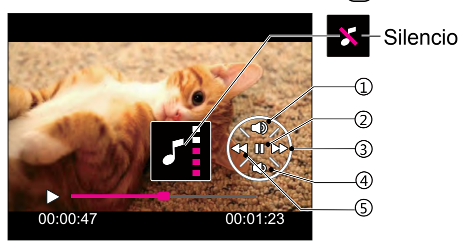
Después de finalizar la grabación, pulse el botón de grabación rápida de vídeo y la tecla de disparo de nuevo, podrá almacenar el vídeo y volver a la pantalla de disparo.

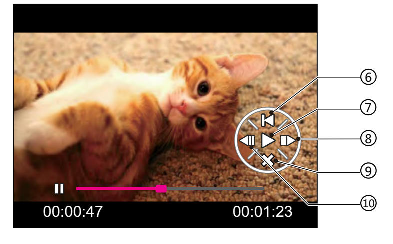
Cómo visualizar fotos y videos

Para visualizar las fotos y los videoclips en la pantalla LCD:

1. Después de pulsar el botón [▶], la última foto o video pequeño se mostrará en la pantalla LCD.
2. Use los botones de navegación Izquierda/Derecha para desplazarse a través de las fotos o videos almacenados en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.
3. Para reproducir un video clip que se haya seleccionado, oprima el botón (OK) para entrar al modo de reproducción de película.

Durante la reproducción de vídeo, las instrucciones de uso se mostrarán en la pantalla. Pulse el botón Izquierda/ Derecha y, a continuación, pulse el botón (OK) para confirmar la selección.



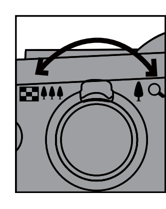


1	Aumentar volumen
2	Pausa
3	Avance rápido
4	Reducir volumen
5	Rebobinar

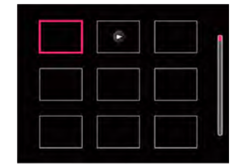
6	Volver al inicio del vídeo
7	Reproducir
8	Reproducir vídeo hacia delante
9	Cancelar reproducción
10	Reproducir vídeo hacia atrás

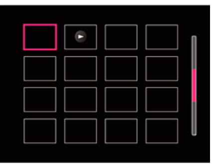
Vista en miniatura

En modo reproducción, pulse uno de los extremos del palanca de zoom para mostrar la imagen en miniatura de las fotos y videos en la pantalla.



1. Deslice la palanca de zoom para cambiar a 3x3 y 4x4 miniaturas.
2. Cuando observe 3x3 ó 4x4 en miniatura, utilice los botones de flechas para seleccionar la fotografía o fragmento de vídeo que desee ver.





3. Utilice los botones de flechas para seleccionar la fotografía o fragmento de vídeo que desee ver y pulse el botón OK para restablecerlo al tamaño original.

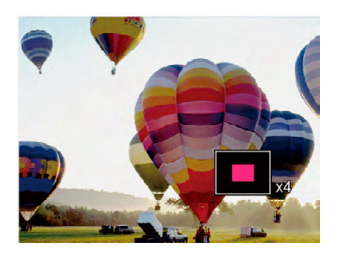
Si aparece en la pantalla LCD el indicador  , se está reproduciendo un archivo de película.

Pulse el botón OK para que el icono de vista previa retorne a su tamaño de imagen original.

Uso del zoom durante la reproducción (sólo para imágenes fijas)

Al reproducir las fotografías, se puede también usar el Control Deslizador de Zoom para ampliar las fotografías 2 a 8 veces.

1. Pulse el botón para cambiar al modo de reproducción.
2. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar la fotografía que desee acercar.
3. Presione un extremo del palanca de zoom ( ) para ampliar la foto.
4. La esquina inferior derecha de la pantalla mostrará el número de veces y el área de la operación de ampliación da fotografía.



5. Utilice los botones de flechas para navegar y seleccionar el área de la fotografía que desee acercar.
6. Oprima el botón OK para que la imagen regrese a su escala original.

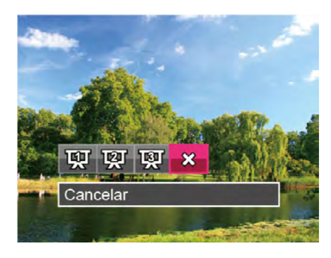


Las imágenes pertenecientes a películas no se pueden aumentar.

Visualización de diapositivas

Esta configuración le permite visualizar las fotos almacenadas a manera de diapositivas.

1. Pulse el botón [▶] para entrar en la pantalla de reproducción.
2. Pulse el botón (OK) para entrar en la opción de reproducción de diapositivas.
3. Utilice el botón izquierdo/derecho para seleccionar la reproducción como presentación de diapositivas o 「Cancelar」 para volver a la pantalla de reproducción.



4. Oprima el botón (OK) para confirmar la configuración.

Eliminación de fotografías y vídeos

En modo de reproducción, pulse el botón de la flecha abajo (🗑) para seleccionar sus fotografías y vídeos.

Para eliminar imágenes o vídeos:

1. Pulse el botón [▶] para cambiar al modo de reproducción.
2. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar las fotografías y vídeos que desee eliminar.
3. Utilice el botón de flecha abajo (🗑) para acceder a la pantalla de eliminación.



4. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Eliminar uno」 o 「Salir」 y pulse el botón (OK) para confirmar.

Las fotos y videos eliminados no podrán recuperarse.



Consulte la página 61 para más información acerca de las opciones del menú de eliminación.

Menú fijo

Modo: [camera] M [scene] SCN

1. En el modo de fotografía, pulse el botón MENU para entrar en el menú de fotografía.
2. Utilice el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar el menú de fotografía que desee configurar.
3. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar el menú de fotografía que desee configurar y pulse el botón OK para confirmar.





Consulte las páginas siguientes si desea obtener más información acerca de cada uno de los parámetros.

Metro (Medición de Exposición)

Utilice este ajuste para seleccionar el tamaño de destino del campo de visión de la cámara del que se va a realizar la medición.



Podrá elegir entre tres tamaños de objetivo de medición:

- AiAE (AE Inteligencia Artificial) tiene como objetivo todo el campo de visión de la cámara.
- Punto Medición puntual tiene como objetivo un área pequeña situada en el centro del campo de visión de la cámara.
- Centro Medición al centro tiene como objetivo un área ligeramente más grande situada en el centro del campo de visión de la cámara.



AIAE (Artificial Intelligence AE): Selecciona automáticamente la medición central y periférica, para calcular el valor razonable de medición por ponderación.

Tamaño

La configuración de tamaño se refiere a la resolución de la imagen en Píxeles. Cuanto mayor sea la resolución de la imagen, mayor será el tamaño que podrá imprimir sin que la calidad de imagen resulte afectada.





Mientras más sean los Píxeles grabados, mejor será la calidad de la imagen. A medida que la cantidad de Píxeles disminuya, podrá grabar más imágenes en la tarjeta de memoria.

OIS

Este modo puede ayudar a reducir la foto de las imágenes borrosas causadas por el movimiento de la mano, con poca luz y la velocidad de obturación lenta.





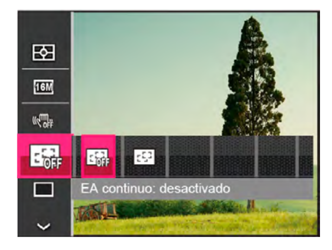
Utilice el modo OIS estabilización en lugares oscuros o cuando la velocidad de obturación es lenta.



Tomando fotos con viento o en ambiente inestable (como un vehículo en movimiento) puede provocar imágenes borrosas.

EA continuo

Activa el AF contínuo para focalizar continuamente y automáticamente al tomar fotografías.

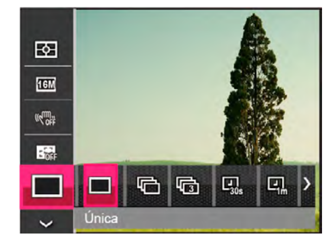


Hay dos opciones:

- Desactivado
- Activado

Toma cont

Use esta configuración para realizar tomas continuas. Una vez activado este modo, mantenga pulsado el botón de disparo continuamente para usar esta función.

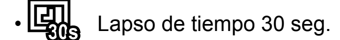


Hay 7 opciones:

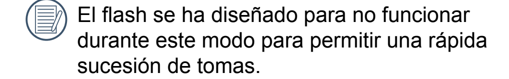
- Única
- Toma cont.



- Toma 3x



- Lapso de tiempo 30 seg.
- Lapso de tiempo 1 min.
- Lapso de tiempo 5 min.
- Lapso de tiempo 10 min.



El flash se ha diseñado para no funcionar durante este modo para permitir una rápida sucesión de tomas.

Presione el botón Obturador para iniciar la toma contínua de fotografías.

Ajustes de enfoque

Los métodos de enfoque que podrá seleccionar en los distintos modos de esta función son varios.

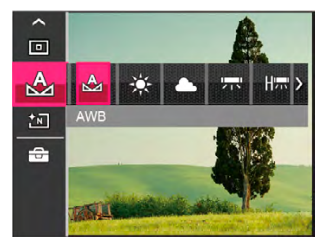


Hay dos opciones:

- AF sencillo: El marco de enfoque aparece en el centro de la pantalla LCD para enfocar al sujeto.
- AF múltiple: La cámara enfoca automáticamente al sujeto en un área ancha para encontrar el punto de enfoque.

Ajustes / Configuración del balance de blancos

La función de balance de blancos permite al usuario ajustar la temperatura de color en función de distintas fuentes de iluminación para garantizar una reproducción fiel de color.



Hay 7 opciones:

-  AWB
-  Día
-  Nublado
-  Fluorescente
-  Fluorescente (CWF)
-  Incandescente
-  WB Manual (Pulse completamente el botón del obturador para detectar el valor de balance de blancos).

Efecto de color

El ajuste de color de Imagen permite al usuario seleccionar diferentes efectos de color.

1. Pulsando el botón (OK) podrá seleccionar el ajuste de color de imagen.
2. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar las opciones de configuración del color de imagen.



Hay 4 opciones:

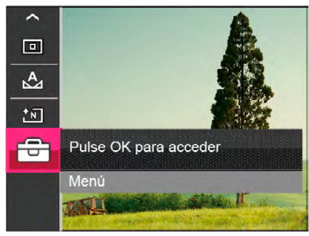
-  Normal
-  Vívido
-  Sepia
-  Blanco y negro

• Menú de disparo en el modo disparo (O: Opcional X: No opcional)

Opciones	Modos de disparo					
	M					SCN
	O	O	O	O	X	O
16M	O	O	O	O	X	O
OFF	O	O	X	O	X	X
OFF	O	O	O	X	X	X
	O	O	O	X	X	X
	O	O	X	X	X	X
A	O	X	X	X	X	X
N	O	X	X	O	X	X
ASCN	X	X	X	X	X	O

Modo:

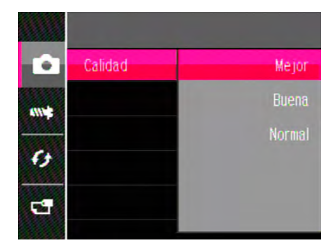
1. Pulse el botón MENU en el modo de fotografía y pulse el botón arriba/abajo para seleccionar .



2. Pulse el botón OK para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
4. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar el elemento que desee configurar y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
5. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar su idioma y pulse el botón OK para confirmar.

Calidad

Puede utilizar la opción Calidad para ajustar la compresión de la imagen.



La calidad de la imagen tiene totalmente tres opciones:

- Mejor
  (16M Tamaño de Archivo Medio: 4.0)
- Buena
  (16M Tamaño de Archivo Medio: 2.5)
- Normal
  (16M Tamaño de Archivo Medio: 2.0)

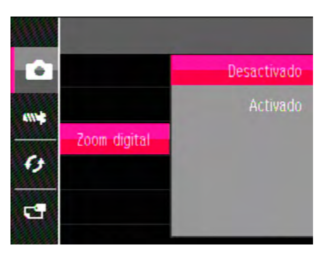
Lampara auxiliar AF

En un entorno menos iluminado, puede activar la opción Haz Asist. EA para mejorar el enfoque.



Zoom Digital

Active o desactive el zoom digital.



Impresión de fecha

Le permite incluir la fecha/hora en la imagen fotográfica.





- Desactivado
- Fecha
- Fecha/hora

Revisión rápida

Esta opción permite revisar rápidamente las fotos después de tomarlas. La pantalla LCD muestra cada fotografía durante el tiempo seleccionado.



Hay 4 opciones:

- Desactivado
- 1 seg
- 2 seg
- 3 seg

Modo: 🎥

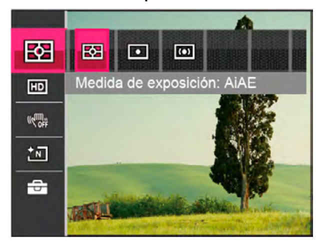
1. Pulse el botón modos MODE , seleccione el modo 🎥 y pulse el botón MENU para entrar en el menú de vídeo.



2. Utilice el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar el menú de vídeo que desee configurar.
3. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar el menú de vídeo que desee configurar y pulse el botón OK para confirmar.

Metro (Medición de Exposición)

Utilice este ajuste para seleccionar el tamaño del campo de visión de la cámara del que se va a realizar la medición.



Podrá elegir entre tres tamaños de objetivo de medición:

- AiAE (AE Inteligencia Artificial) tiene como objetivo todo el campo de visión de la cámara.
- Punto Medición puntual tiene como objetivo un área pequeña situada en el centro del campo de visión de la cámara.
- Centro Medición al centro tiene como objetivo un área ligeramente más grande situada en el centro del campo de visión de la cámara.


AIAE (Artificial Intelligence AE): Selecciona automáticamente la medición central y periférica, para calcular el valor razonable de medición por ponderación.

Calidad de vídeo

Establezca la resolución de la imagen utilizada durante la grabación de vídeo.



Los requisitos de velocidad de lectura y escritura de la tarjeta SD para grabación de imágenes con nivel de píxeles alto:

No.	Píxeles de la Imagen	Fotograma	Recomen-dación	Tiempo de grabación (4GB) Aproximadamente
1	1280x720	30	Class 6	16 minutos
2	1280x720	15	Class 6	33 minutos
3	640x480	30	Class 4	49 minutos
4	320x240	30	Class 4	195 minutos



El límite de tiempo de grabación con un formato de 1280x720 y 30 fps está por debajo de los aprox. 20 minutos.



Cuando hace una grabación con nivel de píxeles alto, Es posible que la camara se caliente un poco, y no es indicacion que a occurrido una falla.

OIS

Este modo puede ayudar a reducir el efecto borroso de las fotografías causado por un movimiento intencional de la mano o por condiciones de poca iluminación.





Utilice el modo OIS estabilización en lugares oscuros.



Tomando fotos con viento o en ambiente inestable (como un vehículo en movimiento) puede provocar imágenes borrosas.

Efecto de color

El ajuste de color de Imagen permite al usuario seleccionar diferentes efectos de color.

1. Pulsando el botón (OK) podrá seleccionar el ajuste de color de imagen.
2. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar las opciones de configuración del color de imagen.



Hay 4 opciones:

- Normal
- Vívido
- Sepia
- Blanco y negro

Menú de configuración de vídeo

Modo:

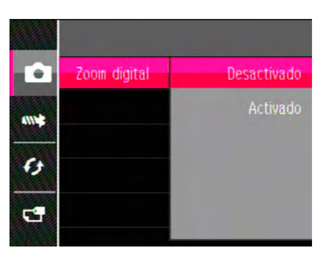
1. Pulse el botón modos MODE y seleccione para acceder a la pantalla de grabación de vídeo.
2. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.



3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
4. Seleccione los elementos que desee configurar y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
5. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar su idioma y pulse el botón OK para confirmar.

Zoom Digital

Active o desactive el zoom digital.



Modo: 

1. Pulse el botón [▶] para mostrar la pantalla de reproducción y pulse el botón MENU para entrar en el menú.
2. Utilice el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar el menú de reproducción que desee configurar y pulse el botón OK para entrar.
3. Utilice los botones de flecha izquierda/derecha para seleccionar su idioma y pulse el botón OK para confirmar.

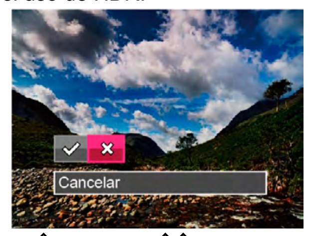


Consulte las páginas siguientes si desea obtener más información acerca de cada uno de los parámetros.

HDR

Con la función HDR, homogeneizar la exposición se puede realizar en las fotos tomadas mediante la optimización de los detalles de relieve y las partes más oscuras de la imagen que podrían ser sobreex-puestas o tienen pantalla de alto contraste, la imagen será más refinada y más estética.

1. En el modo de reproducción, utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar las fotografías que desea editar.
2. Pulse el botón MENU , seleccione la opción HDR y pulse el botón OK para acceder a la pantalla de configuración.
3. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para activar el uso de HDR.



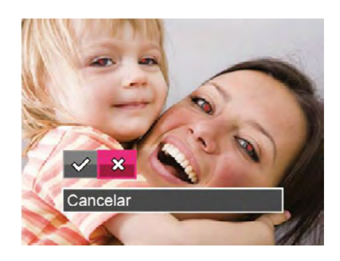
✓ : HDR ✗ : Cancelar

4. Después de usar la función HDR, la imagen será guardada como un archivo nuevo, y el archivo original todavía se almacena en la memoria.

Reducción de ojos rojos

Use esta opción para evitar la aparición del efecto de ojos rojos en sus fotografías.

1. En el modo de reproducción, utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar las fotografías que desea editar.
2. Pulse el botón MENU, seleccione la opción y pulse el botón OK para acceder a la pantalla de configuración.
3. Utilice el botón izquierdo/derecho para seleccionar la dirección de rotación o 「Cancelar」 para volver a la pantalla de reproducción.



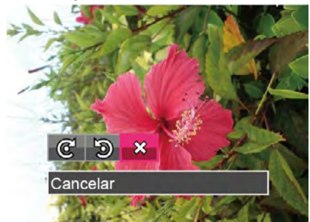
: Reducción de ojos rojos : Cancelar

4. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

Rotar

Puede usar esta configuración para cambiar la orientación de la imagen.

1. En el modo de reproducción, utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar las fotografías que desea editar.
2. Pulse el botón MENU, seleccione la opción y pulse el botón OK para acceder a la pantalla de configuración.
3. Utilice el botón izquierdo/derecho para seleccionar la dirección de rotación o 「Cancelar」 para volver a la pantalla de reproducción.

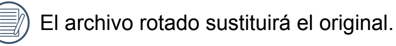


: Girar a la derecha

: Girar a la izquierda : Cancelar

4. Oprima el botón OK para confirmar la configuración.

La fotografía panorama y el vídeo no se pueden girar.

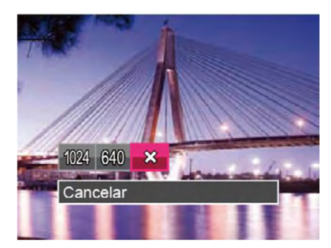


El archivo rotado sustituirá el original.

Tamaño Ajuste

Esta función le permite cambiar el tamaño de la imagen a una resolución específica y guardarla como imagen nueva.

1. En el modo de reproducción, utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccione las fotografías que desea editar.
2. Pulse el botón MENU , seleccione la opción y pulse el botón OK para acceder a la pantalla de configuración.
3. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar 「1024X768」 o 「640X480」 o seleccione 「Cancelar」 para volver a la pantalla de reproducción.



4. Oprima el botón OK para confirmar la configuración.

Efecto de color

Este ajuste le permite cambiar el efecto de color de la imagen. Se guardará como una nueva foto y se almacenará en la tarjeta de memoria junto con la foto original.

1. En el modo de reproducción, utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar las fotografías que desea editar.
2. Pulse el botón MENU , seleccione la opción y pulse el botón OK para acceder a la pantalla de configuración.
3. Utilice el botón izquierdo/derecho para seleccionar el menú correspondiente o 「Cancelar」 para volver a la pantalla de reproducción.



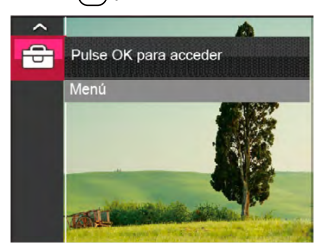
4. Oprima el botón OK para confirmar la configuración.

: Cancelar	: Sepia
: Vívido	: Blanco y negro

Menú de configuración de reproducción

Modo: ▶

1. Pulse el botón [▶] para mostrar la pantalla de reproducción, pulse el botón MENU y pulse el botón arriba/abajo y seleccióne [icono] .
2. Pulse el botón OK para entrar en el menú.

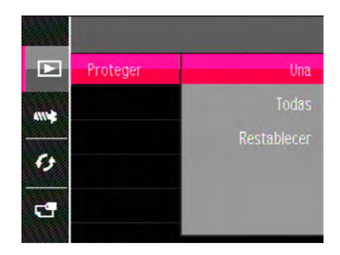


3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar ▶ y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
4. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar el elemento que desee configurar y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
5. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar su idioma y pulse el botón OK para confirmar.

Consulte las páginas siguientes si desea obtener más información acerca de cada uno de los parámetros.

Proteger

Si desea evitar el borrado accidental de imágenes o vídeos, use esta función para bloquear uno o todos los archivos.



Para bloquear o desbloquear los archivos de imagen y vídeo:

1. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Proteger」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el submenú.

2. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar al submenú y pulse el botón (OK) o el botón de flecha derecha para mostrar la pantalla de configuración.

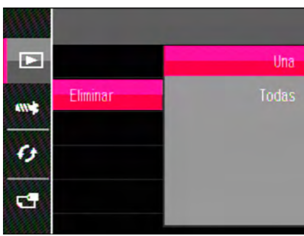
   Hay 3 submenús disponibles:

   - Uno: Bloquea la fotografía o vídeo seleccionados si no están protegidos; desbloquea la fotografía o vídeo seleccionados si están protegidos.
   - Todos: Bloquea todas las fotos o vídeos.
   - Restablecer : Cancela todas las fotos o vídeos bloqueados.

3. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar su idioma y pulse el botón (OK) para confirmar.

Eliminar

Puede eliminar uno o todos los archivos de imagen/vídeo.



Para eliminar los archivos de imagen o vídeo:

1. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Eliminar」 y pulse el botón (OK) o el botón de flecha derecha para entrar en el submenú.
2. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar al submenú y pulse el botón (OK) o el botón de flecha derecha para mostrar la pantalla de configuración.

   Hay 2 submenús disponibles:

   - Uno: Elimina una foto o vídeo.
   - Todos: Elimina todas las fotos o vídeos.

3. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar su idioma y pulse el botón (OK) para confirmar.



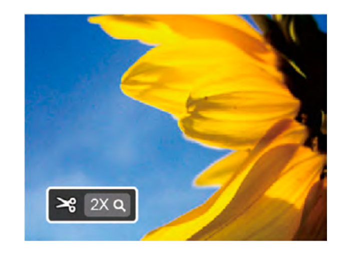
El indicador "" significa que un archivo está protegido. La protección del archivo debe retirarse antes de que se pueda eliminar.

Recortar

El ajuste Recortar le permite recortar fotografías y guardarlas como nuevas imágenes.

1. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Recortar」 y pulse el botón (OK) o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
2. Seleccione 「Sí」 para confirmar el recorte. Seleccione la zona que desea recortar utilizando

la palanca del zoom y los botones de flechas.



3. Pulse el botón (OK) y aparecerá el mensaje 「¿Guardar cambio?」. Seleccione 「✔」 para confirmar el cambio y guardar la imagen. Seleccione 「✖」 para cancelar los cambios y volver a la pantalla de recorte.



La imagen no se puede recortar de nuevo cuando se recorta a 640x480.

Menú Configuración

Mode :

1. Pulse el botón MENU en cualquier modo y pulse el botón arriba/abajo para seleccionar .
2. Pulse el botón OK para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.



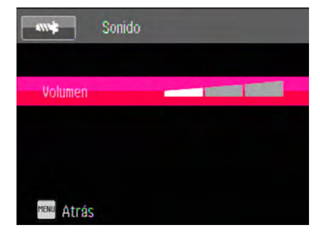
4. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar el elemento que desee configurar y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
5. Presione el botón de flecha para seleccionar una opción y presione el botón OK para confirmar.

Consulte las páginas siguientes si desea obtener más información acerca de cada uno de los parámetros.

Sonido

Para cambiar esta configuración:

1. Seleccione 「Sonido」 en el menú de configuración básica. Pulse el botón (OK) o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
2. Utilice el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar una opción.

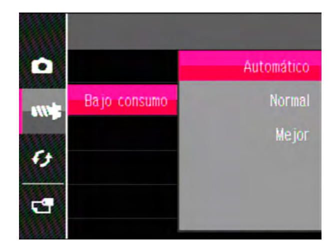


3. Oprima el botón (OK) para confirmar.

Bajo consumo

Esta configuración le permite ahorrar energía y obtener el tiempo máximo posible de su batería. Siga los pasos presentados a continuación para que la pantalla LCD y la cámara se apaguen automáticamente después de un período de inactividad.

1. Seleccione 「Bajo consumo」 en el menú de configuración básica. Pulse el botón (OK) o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
2. Utilice el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar una opción.



3. Oprima el botón (OK) para confirmar.

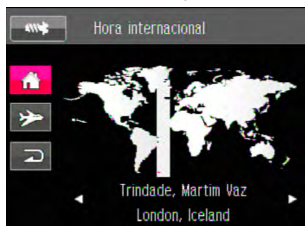
Idioma

Consulte la sección "Restablecer idioma" de la página 16.

Zona

La configuración de Zona es una función que resulta útil si viaja al extranjero. Esta función le permitirá visualizar la hora local en la pantalla LCD cuando viaje al extranjero.

1. Seleccione 「Hora internacional」 en el menú de configuración básica. Aparece la pantalla de hora internacional.
2. Pulse arriba/abajo para seleccionar los campos de lugar de salida y de destino .
3. Pulse el botón de flecha izquierda/derecha para seleccionar una ciudad ubicada en la misma zona horaria a la indicada en el campo. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.



Fecha/Hora

Consulte la sección "Restablecer fecha/hora" de la página 17.

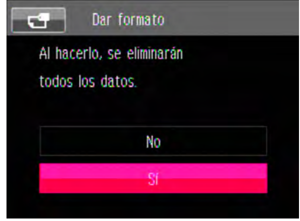
Archivo y Software

Formato

Recuerde: la operación de formato le permite eliminar todos los contenidos de la tarjeta de memoria y la memoria integrada, incluyendo las fotografías protegidas y archivos de película.

Para usar esta configuración:

1. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.
2. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Dar formato」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
4. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Sí」 o 「No」 y pulse el botón OK para confirmar la seleccion.



5. Si selecciona 「Sí」, la cámara formatea su memoria.

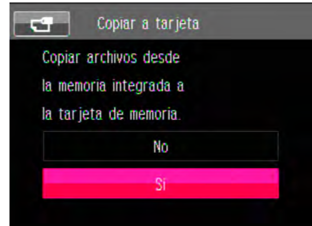


Cuando no se ha insertado la tarjeta de memoria en la cámara, se formatea la memoria interna; cuando hay una tarjeta de memoria, solo se puede formatear la tarjeta de memoria.

Copiar a tarjeta

Use esta configuración para copiar los archivos almacenados en la memoria interna a la tarjeta de memoria.

1. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.
2. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Copiar a tarjeta」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
4. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Sí」 o 「No」 y pulse el botón OK para confirmar.



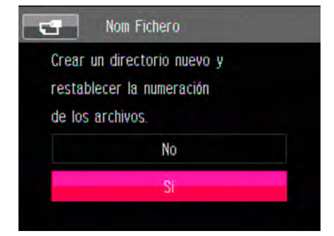


Si no hay tarjeta de memoria en la cámara ,esta función no se muestra.

Numeración de archivos

Después de capturar una imagen o grabar un clip de vídeo, la cámara guardará la información en un archivo cuyo nombre termina en un número secuencial. Puede usar este elemento para seleccionar si los archivos deben recibir una numeración secuencial o comenzar por 1 y guardarse en otra carpeta de la tarjeta de memoria.

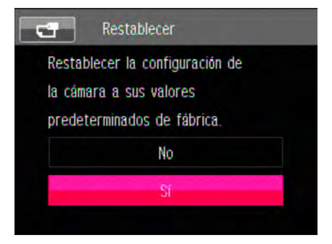
1. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.
2. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Nom Fichero」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
4. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Sí」 o 「No」 y pulse el botón OK para confirmar.



Restablecer

Use esta configuración para restablecer los valores por defecto.

1. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.
2. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Restablecer」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
4. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Sí」 o 「No」 y pulse el botón OK para confirmar.



Versión de FW (versión de firmware)

Use esta configuración para visualizar la versión del firmware actual de la cámara.

1. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.
2. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar 「Versión de FW」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.



4. Si hay una nueva versión de firmware en la tarjeta SD, seleccione 「Sí」 para actualizar.

Cómo conectar a un PC

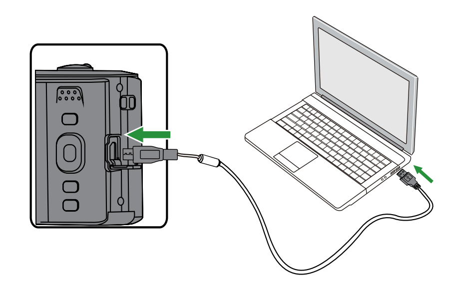
Puede usar un cable USB para conectar la cámara y copiar (transmitir) las fotos al ordenador.

Cómo transferir sus archivos al ordenador

El ordenador detectará automáticamente la cámara como un almacenamiento extraíble. Haga doble clic el icono Mi PC del escritorio para ubicar el almacenamiento extraíble y copiar las carpetas y archivos a un directorio de su ordenador como lo copiaría a cualquier carpeta o archivo típico.

Al usar el cable USB podrá transferir las fotos y videos capturados a un ordenador. Siga los pasos presentados a continuación para conectar la cámara al ordenador.

1. Asegúrese de que tanto la cámara como el ordenador estén encendidos.
2. Conecte un extremo del cable USB suministrado al puerto USB/AV OUT de su cámara.
3. Conecte el otro extremo del cable a un puerto USB disponible de su ordenador.



4. Una vez completada la transmisión, desconecte el cable USB siguiendo las instrucciones de extracción segura de dispositivos USB.

Sistema Video

Utilice esta función para cambiar el sistema de vídeo entre NTSC y PAL.

1. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.
2. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar「Sistema de TV」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
4. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar「NTSC」 o「PAL」 y pulse el botón OK para confirmar.



La señal de salida de video puede alternarse entre NTSC o PAL para adaptarse a los diferentes estándares regionales. La configuración adecuada variará de una región a otra.

NTSC: EE.UU., Canadá, Taiwán, Japón, etc.

PAL: Europa, Asia (excluyendo Taiwán), Oceanía, etc.

Nota: No se visualizará adecuadamente la salida del televisor si se selecciona un sistema de video incorrecto.

Ajustar el modo de conexión de la tarjeta SD Eye-Fi

Esta cámara soporta conexión wireless de la tarjeta SD Eye-Fi, por favor suba las fotos de la cámara al Internet siguiendo estos pasos.

1. Pulse el botón MENU , pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK para entrar en el menú.
2. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar y pulse el botón OK o el botón de flecha de dirección para entrar en el menú.
3. Pulse el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar「Eye-Fi」 y pulse el botón OK o el botón de flecha derecha para entrar en el menú.
4. Utilice los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar「Activado」 o「Desactivado」 y pulse el botón OK para confirmar.





Si la tarjeta Eye-Fi no está disponible en la cámara, la función no se muestra.

Especificaciones



"Los diseños y las especificaciones están sujetos a cambios sin aviso previo."

Píxeles activos del sensor de imagen		Aprox. 16 Megapíxeles
Píxeles totales del sensor de imagen		Aprox. 16.44 Megapíxeles [1/2.3"CCD]
Lentes	Longitud Focal	4.3mm (Formato Panorámico) — 64.5mm (Tele)
	[Equivalente de película 35mm]	[Aprox. 24mm (Formato Panorámico) — 360mm (Tele)]
	Número F	F3.3 (Formato Panorámico) — F5.9 (Tele)
	Construcción de Lentes	9 grupos 10 elementos
	Zoom Óptico	15x
	Rango de Enfoque	Normal: (Formato Panorámico) 60cm ~ ∞, (Tele) 300cm ~ ∞ Macro: (Formato Panorámico) 3cm ~ ∞, (Tele) 250cm ~ ∞
Anti - Apretón de manos		Estabilización de la imagen óptica
Zoom Digital		Aprox. 6x Zoom Digital (Zoom Combinado: Aprox. 90x)

Número de Píxeles de Grabación	Fotos Fijas	(4:3) 16MP: 4608×3456 10MP: 3648×2736 5MP: 2592×1944 3MP: 2048×1536 0.3MP: 640×480	(3:2) 14MP: 4608×3072	(16:9) 12MP: 4608×2592 2MP: 1920×1080
	Película	1280×720(30/15fps), 640×480(30fps), 320×240(30fps)		
Modos de Fotografía		Modo manual, Modo automático, Retrato, Modo de vídeo, Modo panorámico, Modo de escena [Auto SCN, Paisaje, Deporte, Playa, Atardecer, Fuegos artificiales, Paisaje nocturno, Nieve, Niños, Documento de Identificacion, Vidrio, Marco de fotos, Toma panorámica, Ojo de pez, Fiesta, Interior, Vegetación, Museo, Retrato nocturno, Boceto]		
Reducción de ojos rojos		Sí		

Pantalla LCD	3.0 pulgadas (230k Píxeles)
Sensibilidad ISO	Auto, ISO80/100/200/400/800/1600
Método AF	AF Único, Multi-AF (TTL de 9 puntos), Detención de cara
Compensación de exposición	±2EV en incrementos de 1/3
Velocidad de obturación	1/2000 ~ 4 Segundos (Manual: 30 Segundos)
Fotografías continuas	Sí
Modos de reproducción	Foto única, Índice (9/16 Miniaturas), Diapositivas
	Ampliación (2 a 8 veces)
Control de balance de blancos	AWB, Día, Nublado, Fluorescente, Fluorescente (CWF), Incandescente, WB manual

Flash	Método de flash	Interno
	Modos de Flash	Auto, Reducción de ojos rojos, Flash Forzado, Sin flash, Sincronización lenta, Reducción de ojos rojos + Sincronización lenta
	Distancia de toma	(Formato Panorámico) Aprox. 0.5m ~ 4.7m (ISO800) (Tele) Aprox. 1.0m ~ 2.6m (ISO800)
Medios de Grabación		Memoria Interna: Aprox. 8MB
		Tarjeta SD/SDHC (Soporte de hasta 32GB) [Sin soporte de tarjeta MMC]
Clavijas		AV-OUT/USB 2.0 (Micro 5 pin USB)
Eye-Fi Soporte		Sí
Encender		Batería recargable de Li-ion LB-050, 3.7V 900mAh, de la Cámara Cargando
Capacidad de fotos (Rendimiento de la batería)		Aprox. 245 Fotos
Entorno de Funcionamiento		Temperatura: 0 ~ 40°C, Humedad : 0 ~ 90%
Dimensiones (A×L×P)		Aprox. 108.5 × 60.0 × 31.0mm
Peso		Aprox. 203g

Mensajes de advertencia

Mensaje	Descripción	Acción
Advertencia: Batería agotada.	La batería de la cámara está agotada. Es una advertencia que indica que la cámara se apagará en breve.	Cambíe las baterías usadas con beterías nuevas. La cámara se apaga 2 segundos después de mostrar este mensaje.
El lente está obstruida. Reinicie la cámara.	El lente está atascada o algún objeto extraño evita que el lente funcione correctamente.	Apague la cámara y reiníciela para restablecer el lente.
Error en la memoria integrada.	Se ha producido un error con la memoria interna.	Desaparece después de 2 segundos.
Obturador lento activado:podría provocar fácilmente sobreexposición.	Cuando se configura una velocidad de obturación baja, aparece una indicación en la pantalla.	El mensaje se desaparece después de 2 segundos.
Advertencia: No apague la cámara durante la actualización.	El mensaje aparece durante el proceso de actualización de firmware.	El mensaje desaparece después de actualizar y apagar la cámara.
Error al conectar.	Error al conectar su equipo, TV.	Remueva el cable USB y intente la coneccion de nuevo.

Mensaje	Descripción	Acción
Protección contra escritura	La tarjeta SD esta bloqueada.	Remueva la tarjeta y aleje la palanca de seguro de la palabra "lock". El mensaje se desaparecera en dos segundos.
Tarjeta llena	Indica que la tarjeta SD esta llena.	Cambie la tarjeta llena con una con suficiente espacio para mas fotos. O borre las fotos de la tarjeta de memoria para abrrir lugar para mas fotos.
Memoria llena	Cuando enciende la cámara o pulsa el botón del obturador, la cámara no detecta suficiente espacio en la memoria de la cámara.	Instale tarjeta de memoria SD, o borre la memoria interna para abrir espacio en la memoria internal para mas fotos.

Mensaje	Descripción	Acción
Error en tarjeta	Durante el encendido, la cámara no reconoce la tarjeta SD o se produce un error de lectura/ escritura.	Formatee la tarjeta SD, o replace la con una nueva. Formateando la tarjeta borra todas las fotos de la tarjeta.
La tarjeta no tiene formato.	Cuando se produce un error con la tarjeta SD, aparece el mensaje "La tarjeta no tiene formato".	Formatee la tarjeta SD, o replace la con una nueva. Formateando la tarjeta borra todas las fotos de la tarjeta.
Acceso lento	Si utiliza una tarjeta SD por debajo de la Clase 4 para grabar un vídeo HD, la velocidad de escritura será inferior y la grabación se detendrá. 2 segundos, aparece una pantalla que indica que hay una operación en curso (puede llevar 9 segundos para la memoria interna).	Use tarjeta SD desde "class 4" hasta "Class 10" para evitar acceso lento.
No se puede escribir en la tarjeta SD.	La toma de fotos o la grabación de vídeo se interrumpen ya que la grabación no puede continuar.	Apage la camara y remueva la tarjeta SD. Instale la tarjeta y intentelo otra ves. Revise que no este llena la tarjeta SD.
No se detectaron ojos rojos	La camara no detecto ojos rojos.	Desaparece después de 2 segundos.

Mensaje	Descripción	Acción
Esta imagen no se puede editar.	El formato del archivo no permite edición o el archivo editado no puede volver a editarse.	El mensaje se desaparece después de 2 segundos.
Se ha excedido el número máximo de carpetas	Cuando las carpetas de la tarjeta SD superan el número máximo de carpetas (999), el encendido puede emplear mucho tiempo en leer la tarjeta.	Copie los datos a su equipo, Formatee la tarjeta de memoria utilizando la cámara.
Demasiadas imágenes para que se produzca un procesamiento rápido.	Durante la reproducción por fecha, las imágenes superan las especificaciones por lo que no es posible reproducir por fecha.	El mensaje desaparece después de 2 segundos y la cámara vuelve al modo de reproducción normal.
No se pueden reconocer los archivos.	El formato del archivo que desea visualizar no es compatible o el archivo está dañado por lo que la cámara no puede leerlo correctamente.	Este mensaje de imagen desaparece después de eliminar el archivo.
No hay fotos	Cuando pulsa el botón de reproducir, la cámara o tarjeta de memoria no contiene ningún archivo de imagen.	El mensaje desaparece después de 2 segundos para volver a la pantalla de toma de fotografías.
¡Protegido! Imborrable	El archivo está protegido. El mensaje aparece al eliminarlo.	Remueva la tarjeta SD y aleje la palanquita en la orilla de la tarjeta y retire la de la palabra "lock". Instale la tarjeta y aga el intento de nuevo.

Resolución de Problemas

Problema	Causas Posibles	Solución
La cámara no enciende.	■ La batería se ha descargado. ■ La batería no se ha introducido correctamente.	■ Reemplace con una batería totalmente cargada. ■ Instale la batería correctamente.
La cámara se apaga de repente mientras está funcionando.	■ La batería está descargada.	■ Reemplace con una batería totalmente cargada.
La foto está borrosa.	■ La cámara vibra durante la toma de fotografías.	■ Active la opción OIS.
Las imágenes y archivos de vídeo no se pueden guardar.	■ La tarjeta de memoria está llena. ■ La tarjeta de memoria está bloqueada.	■ Cambie la tarjeta de memoria o elimine los archivos innecesarios. ■ Desbloquee la tarjeta de memoria.

Problema	Causas Posibles	Solución
La tarjeta graba las fotos lentamente.	■ Cuando se graba una película en alta definición en la tarjeta de memoria por debajo de Clase 4, puede que sea muy lenta para seguir grabando.	■ Use tarjeta SDHC de clase 4 a clase 10.
No se puede escribir en la tarjeta de memoria	■ La tarjeta de memoria está en estado de protección contra escritura. ■ Al disparar o grabar, debido al fenómeno de interrupción de protección contra escritura de la tarjeta de memoria (como debido a un almacenamiento demasiado bajo, etc.) no le permitirá continuar disparando o grabando.	■ Libere el bloqueo de escritura de la tarjeta de memoria o sustituya la tarjeta de memoria. ■ Use tarjeta SDHC de clase mas alto de clase 4 para evitar este problema.
Demasiadas películas para procesar	■ Si el número de imágenes o carpetas en la tarjeta de memoria superaron los requisitos, no se podrá mostrar la reproducción.	■ Elimine archivos innecesarios.